



EN - English  
SV - Svenska  
DA - Danske  
NO - Norsk  
FI - Suomi

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.
2. This appliance is intended to be used in households and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments
3. This appliance is not fit for commercial use.
4. Do not use it outdoors.
5. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and humidity.
6. Never immerse it into any liquid.
7. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
8. When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull on the plug, not the cable) if the appliance is not being used.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the appliance unsupervised. To protect children from the dangers posed by electrical appliance, make sure that the cable is hanging high and that children do not have access to the appliance.
10. Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged.
11. Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
12. Use only original spare parts.

## SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use only cold water when filling.
2. The water level must be between the MAX. and MIN. marks! If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected, which might arise a hazard to the user.
3. **CAUTION:** Ensure that the kettle is switched off before removing it from its stand.
4. The kettle is only to be used with the stand provided.
5. The appliance must not be immersed into any liquids.
6. The appliance is for household only.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. Always ensure that the lid is tightly closed.
9. The base and exterior of the machine must not become wet.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## OVERHEATING SAFEGUARD:

The kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

## FEATURES

1. Spout
2. Base station
3. Water level
4. Lid
5. Release button for the lid
6. Panel
7. Working light
8. Indicator light Panel
9. On/Off button
10. Selection button



EN

## USE

### Before first use

Before using for the first time, boil fresh water at least twice in the appliance. Use only water without any additives or ingredients.

1. Place the machine on a flat surface.
2. Press the lid opening button to open the lid. The lid opens partially when user hold on the button. By releasing the lid opening button, the lid will open completely.
3. Fill with water. The water level can be read off using the water level indicator on the kettle. Do not overfill the kettle.
4. Place the kettle flush on the base.
5. Switch the kettle on with the switch in the handle bottom. The working light turns on.
6. The kettle switches off automatically when the water has boiled.
7. After using, disconnect the kettle from the mains power supply.
8. Always hold the lid closed when pouring the water out. Beware of scalding!

## FUNCTION INSTRUCTIONS

### Boiling function

1. When the power is on, indicator light and working light flash once at the same time, and buzzer rings twice for reminder.
2. Press on/off button (Notice: it enters into the 100 °C boiling mode directly, and buzzer rings once for reminder), and the working light is on (Notice: the indicator light is in off), then it starts to boil. When the water is boiled to 100 °C, buzzer rings twice for reminder and the working light turns off.
3. Press the selection button, and there are four (50, 70, 80, 90 °C) temperature levels. After selecting the temperature level (Notice: indicator light will turn on accordingly when you select the temperature level, each time you press the button the buzzer will ring once), and press on/off button second time, working light turns on and the kettle starts boiling. When water reaches the setting temperature, the working light will turn off and the buzzer will ring twice for reminder. (Notice: standby for one minute then the indicator light turns off.)

## Keep-warm function

1. When the power is on, indicator light and working light flash once at the same time, and buzzer rings twice for reminder.
2. Press the selection button, and there are four (50, 70, 80, 90 °C) temperature levels. After selecting the temperature level (Notice: indicator light will turn on accordingly when you select the temperature level, each time you press the button the buzzer will ring once), press power button and hold for 2-3 seconds, indicator light flash and working light turns on, then the kettle enters into keep-warm mode. When the water is boiled to the settled temperature, buzzer rings twice for reminder. After 30 minutes of keeping warm, indicator light and working light will turn off at the same time.
3. Press on/off button to turn the appliance off.

## CLEANING

- Always pull out the plug from the socket before cleaning!
- The exterior of the machine should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives.

## Decalcification

- The frequency of the decalcifying operation depends on the hardness of the water and on how often the appliance is used. If the machine switches off before the water boils, it probably needs to be decalcified.
- Please do not use vinegar but a commercially available decalcification agent on the basis of citric acid. Only use the quantities stated in the instructions.

## Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

## Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China



## ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Läs bruksanvisningen noggrant innan apparaten tas i bruk och följ instruktionerna. Spara kvittot, garantin och, om möjligt, spara även originalkartongen.
2. Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande utrymmen såsom:
  - personalrum, i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
  - Av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer.
  - bed and breakfast-ställen
3. Denna apparat är inte anpassad för kommersiellt bruk.
4. Använd inte apparaten utomhus.
5. Håll den borta från värmekällor, direkt solljus och fukt.
6. Sänk aldrig apparaten i någon vätska.
7. Använd inte apparaten med våta händer. Om apparaten är fuktig eller våt, dra genast ur kontakten.
8. Vid rengöring eller förflyttning av apparat, stäng av apparaten och dra ut kontakten ur uttaget (dra i kontakten, inte i kabeln) om apparaten inte används.
9. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt. För att skydda barn från farorna med elektriska apparater, se till att kabeln hänger högt och att barn inte har tillgång till apparaten.
10. Kontrollera apparaten och kabeln med jämna mellanrum, så att inte skador på utrustningen har uppstått. Använd inte apparaten om den är skadad.
11. Försök inte att reparera apparaten på egen hand. Kontakta alltid en auktoriserad tekniker. För att undvika framkallande av fara, skall alltid en felaktig kabel bytas av tillverkaren, genom vår kundtjänst eller av en behörig person, och med en kabel av samma typ.
12. Använd endast originalreservdelar.

SV

## SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Använd endast kallt vatten när du fyller på.
2. Vattennivån måste vara mellan MIN- och MAX-markeringarna! Om vattenkokaren överfylls, kan kokande vatten skvätta ut, vilket kan framkalla en fara för användaren.
3. **OBSERVERA:** Se till att vattenkokaren är avstängd innan du tar bort den från sin bas.
4. Vattenkokaren får endast användas med medföljande bas.
5. Apparaten får inte sänkas ned i någon vätska.
6. Apparaten är endast avsedd för hushåll.
7. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
8. Se alltid till att locket är ordentligt stängt.
9. Basen och utsidan av maskinen får inte bli våt.
10. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt, så att de inte leker med apparaten.

## ÖVERHETTNINGSSKYDD:

Vattenkokaren är utrustad med ett överhettningsskydd. Detta kommer att stänga av kannan om den används utan tillräcklig vattenmängd. Låt vattenkokaren svalna i minst 10 minuter innan du använder den igen.

## FUNKTIONER

- SV
1. Pip
  2. Bas
  3. Vattennivå
  4. Lock
  5. Knapp för att öppna lock
  6. Panel
  7. Arbetsindikator
  8. Indikatorpanel
  9. På-/Av-knapp
  10. Valknapp



## ANVÄNDNING

### Före första användningen

Innan du använder apparaten för första gången, koka färskt vatten minst två gånger i apparaten. Använd endast vatten utan några tillsatser eller ingredienser.

1. Placera maskinen på ett plant underlag.
2. Tryck på lockets öppningsknapp för att öppna locket. Locket öppnas delvis när användaren håller på knappen. Genom att släppa lockets öppningsknapp, kommer locket öppnas helt.
3. Fyll med vatten. Vattennivån kan avläsas med hjälp av indikatorn på vattenkokaren. Fyll inte vattenkokaren över MAX-markeringen.
4. Placera vattenkokaren på basen.
5. Slå på vattenkokaren med strömbrytaren i handtagets botten. Arbetsindikatorn tänds.
6. Vattenkokaren stängs av automatiskt när vattnet har kokat.
7. Efter användning, dra ur kontakten från elnätet.
8. Håll alltid locket stängt när du håller ut vattnet. Akta dig för skällning!

## FUNKTIONSANVISNINGAR

### Kokningsfunktion

1. När apparaten är påslagen blinkar indikatorlampan och arbetsindikatorn en gång samtidigt och signalen piper två gånger för påminnelse.
2. Tryck på På-/Av-knappen (observera: den går till ett 100 °C-kokläge direkt och signalen piper en gång) och arbetsindikatorn är på (observera: indikatorlampan är av). Sedan börjar det koka. När vattnet har kokats till 100 °C, piper signalen två gånger för påminnelse och arbetsindikatorn släcks.
3. Tryck på valknappen. Det finns fyra (50, 70, 80, 90 °C) temperaturnivåer. Efter att du har valt temperaturnivån (observera: indikatorlampan tänds när du väljer temperaturnivån, varje gång du trycker på knappen piper signalen en gång) och tryck på På-/Av-knappen en andra gång. Arbetsindikatorn tänds och vattenkokaren börjar koka vattnet. När vattnet når inställd temperatur kommer arbetsindikatorn slockna och signalen kommer att pipa två gånger för påminnelse. (Observera: apparaten går i standby en minut och sedan släcks indikatorlampan.)



## Underhållsvärmningsfunktion

1. När strömmen är på, blinkar indikatorlampan och arbetsindikatorn en gång samtidigt och signalen piper två gånger för påminnelse.
2. Tryck på valknappen. Det finns fyra (50, 70, 80, 90 °C) temperaturnivåer. Efter att ha valt temperaturnivån (notera: indikatorlampan tänds när du väljer temperaturnivån, varje gång du trycker på knappen piper signalen en gång), tryck på På-/Av-knappen och håll inne i 2-3 sekunder. Indikatorlampan blinkar och arbetsindikatorn tänds, då vattenkokaren träder i underhållsvärmningsläge. När vattnet har kokas till vald temperatur, piper signalen två gånger för påminnelse. Efter 30 minuters varmhållning, kommer indikatorlampan och arbetsindikatorn att slockna samtidigt.
3. Tryck På-/Av-knappen för att stänga av apparaten.

SV

## RENGÖRING

- Dra alltid ur kontakten ur vägguttaget före rengöring!
- Utsidan av apparaten ska rengöras vid behov, med en lätt fuktad trasa utan tillsatsmedel.

## Avkalkning

- Frekvensen av avkalkningen beror på vattnets hårdhet och hur ofta apparaten används. Om apparaten stänger av sig innan vattnet kokar, behövs den förmodligen avkalkas.
- Använd inte vinäger utan ett kommersiellt tillgängligt avkalkningsmedel med citronsyra. Använd endast de kvantiteter som anges i instruktionerna.

## Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

## Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China



## GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- DA
1. Læs brugsvejledningen grundigt før apparatet tages i brug og gem denne samt garanti-beviset, kvitteringen og, såfremt det er muligt, emballagen.
  2. Dette apparat henvender sig til brug i husholdninger og lignende, såsom:
    - køkkenpersonale i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser;
    - hotel/motelgæster og lignende;
    - bed and breakfast og lignende;
  3. Dette apparat er ikke egnet til kommerciel brug.
  4. Bør ikke anvendes udendørs.
  5. Bør ikke udsættes for varmekilder, direkte sollys og fugtighed.
  6. Må aldrig nedsænkes i vand.
  7. Brug ikke apparatet med våde hænder. Hvis apparatet er fugtigt eller vådt, skal stikket trækkes ud med det samme.
  8. I forbindelse med rengøring eller opbevaring skal apparatet slås fra, og stikket trækkes ud af kontakten (træk på stikket, ikke på kablet), hvis apparatet ikke anvendes.
  9. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn. For at beskytte børn mod de farer, der kan være forbundet med et elektrisk apparat, bør man sikre, at kablet hænger højt, og at børn ikke har adgang til apparatet.
  10. Kontroller regelmæssigt apparatet og kablet for skader. Brug ikke apparatet hvis det er i stykker.
  11. Forsøg ikke at reparere apparatet på egen hånd. Kontakt altid en autoriseret tekniker. For at undgå at udsætte sig selv for risici, bør et beskadiget kabel kun erstattes af producenten, af vores kundeservice eller af en kvalificeret person og kun med et kabel af samme type.
  12. Brug kun originale reservedele.

## SPECIELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Brug kun koldt vand ved påfyldning.
2. Vandniveauet skal være mellem MAX. og MIN.-mærkerne! Hvis kedlen er overfyldt, kan det resultere i, at kogende vand sprøjter ud, hvilket kan være farligt for brugeren.
3. **ADVARSEL:** Vær sikker på at kedlen er slået fra, før den flyttes fra bundpladen.
4. Kedlen må kun bruges med den medfølgende bundplade.
5. Apparatet må ikke nedsænkes i væsker.
6. Apparatet er kun til brug i hjemmet.
7. Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det erstattes af producenten, producentens kundeservice eller af lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
8. Vær sikker på at låget altid er helt lukket.
9. Apparatets bund og ydre må ikke blive våde.
10. Dette apparat bør ikke anvendes, at personer (inklusiv børn) med reduceret fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet, eller manglende erfaring og viden, med mindre de er blevet instrueret i korrekt brug af apparatet af en personlig hjælper, værge eller lignende. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

## BESKYTTELSE MOD OVEROPHEDNING:

Kedlen er udstyret med en beskyttelse mod overophedning. Denne slukker for kedlen, hvis den anvendes uden (nok) vand. Lad kedlen køle af i mindst ti minutter, før den bruges igen.



## FUNKTIONER:

1. Tud
2. Bundplade
3. Vandniveau
4. Låg
5. Åbningsknap til låg
6. Panel
7. Driftslys
8. Indikator-lyspanel
9. Tænd/sluk-knap
10. Vælg-knap



DA

## BRUG

### Før den første brug

Kog frisk vand i kedlen mindst to gange før den første brug. Brug udelukkende vand uden tilsætningsstoffer eller ingredienser.

1. Placer maskinen på en jævn overflade.
2. Tryk på åbningsknappen for at åbne låget. Låget åbner delvist, når knappen holdes inde. Låget kan åbnes helt ved at slippe åbningsknappen.
3. Fyld op med vand. Vandniveauet kan ses på indikatoren for vandniveau på kedlen. Fyld ikke kedlen op over MAX.-grænsen.
4. Placer kedlen plant på bundpladen.
5. Tænd kedlen ved hjælp af kontakten på bunden af håndtaget. Driftslyset tændes.
6. Kedlen slukker automatisk, når vandet har kogt.
7. Fjern kedlen fra strømforsyningen efter brug.
8. Hold altid låget lukket, når vandet hældes ud. Pas på skoldning!

## FUNKTIONSVEJLEDNING

### Kogefunktion

1. Når strømmen er tilsluttet blinker indikatorlyset og driftslyset en gang på samme tid, og en summer lyder to gange som påmindelse.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen (bemærk: kedlen går direkte til 100 °C kogetilstand og summeren lyder en gang som påmindelse) og driftslyset er tændt (bemærk: indikatorlyset er slukket), herefter begynder vandet at koge. Når vandet er kogt til 100 °C lyder summeren to gange som påmindelse, og driftslyset slukker.
3. Tryk på vælg-knappen hvorefter der vises fire (50, 70, 80, 90 °C) temperaturniveauer. Når man har valgt temperaturniveau (bemærk: indikatorlys tændes alt efter hvilket temperaturniveau, man vælger, hver gang man trykker på knappen, lyder summeren en gang) og trykket på tænd/sluk-knappen endnu en gang tændes driftslyset, og kedlen begynder at koge. Når vandet har nået den valgte temperatur, slukkes driftslyset, og summeren lyder to gange som påmindelse (bemærk: standby i et minut hvorefter indikatorlyset slukkes.)

## Keep-warm-funktion

1. Når strømmen er tilsluttet, blinker indikatorlyset og driftslyset en gang på samme tid, og en summer lyder to gange som påmindelse.
2. Tryk på vælg-knappen hvorefter der vises fire (50, 70, 80, 90 °C) temperaturniveauer. Når man har valgt temperaturniveau (bemærk: indikatorlys tændes alt efter hvilket temperaturniveau, man vælger, hver gang man trykker på knappen, lyder summeren en gang) skal tænd-knappen holdes nede i 2-3 sekunder, hvorefter indikatorlyset blinker, og driftslyset tændes. Herefter skifter kedlen til keep-warm-tilstand. Når vandet har nået den valgte temperatur, lyder summeren to gange som påmindelse. Når kedlen har holdt vandet varmt i 30 minutter, slukker indikatorlys og driftslys på samme tid.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke apparatet.

DA

## RENGØRING

- Træk altid stikket ud af kontakten før rengøring!
- Maskinen kan efter behov rengøres udenpå med en let fugtig klud uden tilsætningsstoffer.

## Afkalkning

- Hyppigheden af afkalkning afhænger af vandets hårdhed, samt hvor ofte apparatet anvendes. Hvis maskinen slukker, før vandet koger, bør den sandsynligvis afkalkes.
- I stedet for eddike bør man anvende et kommercielt tilgængeligt afkalkningsprodukt baseret på citronsyre. Brug kun de mængder der anbefales i brugsvejledningen.

## Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

## Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion ©  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se  
Designed in Sweden | Assembled in China



## GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Les bruksanvisningen grundig før du bruker apparatet og ta vare på bruksanvisningen, garantien og kvitteringen, samt originalforpakningen dersom dette er mulig.
2. Dette apparatet er laget for å brukes i husholdninger og lignende miljøer som:
  - Personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljø
  - Av kunder på hoteller, moteller og andre overnattingsmiljø
  - Vandrerhjem, pensjonat og andre lignende miljø
3. Dette apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
4. Skal ikke brukes utendørs.
5. Hold apparatet borte fra varmekilder, direkte sollys og fuktighet.
6. Skal aldri senkes ned i noen form for væske.
7. Apparatet skal ikke brukes med våte hender. Trekk ut kontakten umiddelbart dersom apparatet er fuktig eller vått.
8. Dersom du skal vaske apparatet eller sette det bort, skru du av apparatet og drar ut kontakten fra støpselet (dra i kontakten, ikke i selve ledningen).
9. Barn bør holdes under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med apparatet. La aldri apparatet stå uten tilsyn. For å beskytte barn fra eventuelle farer som kan oppstå i sammenheng med elektriske apparater, sørg for at ledningen henger høyt og at ingen barn har tilgang til apparatet.
10. Sjekk apparat og ledningen for eventuelle skader på en regelmessig basis. Ikke bruk apparatet dersom det er defekt.
11. Ikke reparer apparatet på egen hånd. Du bør alltid kontakte en autorisert tekniker. For å unngå å utsette deg selv for fare, skal en defekt ledning alltid erstattes av produsenten, vår kundeservice eller av kvalifisert fagpersonale, og da med en ledning av samme type.
12. Bruk kun originale reservedeler.

## SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Apparatet fylles kun med kaldt vann.
2. Vannivået må befinne seg mellom MAX- og MIN-markeringene. Dersom kannen er overfylt kan kokende vann sprute ut og utgjøre fare for den som bruker apparatet.
3. **ADVARSEL:** Sørg for at vannkokeren er skrudd av før du tar den av basen.
4. Vannkanna skal kun brukes sammen med basen som følger med.
5. Apparatet skal ikke senkes ned i væske.
6. Apparatet er kun beregnet for hushold.
7. Dersom ledningen til apparatet er defekt, må det erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personale for å unngå fare.
8. Sørg for at lokket alltid er ordentlig lukket.
9. Basen og eksteriøret til apparatet må ikke bli vått.
10. Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte kognitive eller mentale evner, eller som har manglete erfaring og kunnskap, med mindre vedkommende er under tilsyn eller blir gitt instruksjoner av noen som er ansvarlig for sikkerheten til vedkommende. Barn bør holdes under tilsyn for å sørge for at de ikke leker med apparatet.

## BESKYTTELSESTILTAK FOR OVEROPPHETING:

Vannkokeren er utstyrt med et beskyttelsestiltak for overoppheting. Denne bryteren skrur av vannkokeren dersom den brukes uten tilstrekkelig mengde vann. La vannkokeren kjøles ned i minst 10 minutter før du bruker den igjen.

## INNEHOLDER:

1. Tut
2. Basestasjon
3. Vannivå
4. Lokk
5. Utløserknapp for lokk
6. Håndtak
7. Arbeidslys
8. Indikator for vannivå
9. Av/på-knapp med kontrollampe
10. Valgknapp



## BRUK

### Før første gangs bruk

Kok opp frisk vann minst to ganger før du bruker apparatet for første gang. Bruk kun vann uten tilsetningsstoffer eller ingredienser.

1. Sett maskinen på et flatt underlag.
2. Trykk på utløserknappen for å åpne lokket. Lokket åpner seg delvis når du holder inne knappen. Ved å slippe utløserknappen, åpner lokket seg fullstendig.
3. Fyll opp med vann. Vannivået kan leses av ved å se på indikatoren på kanna. Kanna skal ikke overfylles.
4. Sett vannkokeren på basen.
5. Skru på vannkokeren med knappen nederst på håndtaket. Arbeidslyset lyser opp.
6. Vannkokeren skrur seg automatisk av når vannet har kokt opp.
7. Dra ut kontakten fra støpselet etter bruk.
8. Lokket skal være lukket når du heller ut vannet. Vær forsiktig så du ikke brenner deg!

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

### Instruksjoner for koking

1. Når apparatet er på, lyser indikatorlyset og arbeidslyset samtidig, og klokka ringer to ganger som påminnelse.
2. Trykk på av/på-knappen (Merk: Apparatet går inn i 100 °C kokemodus med det samme, og klokka ringer én gang som påminnelse), og så begynner det å koke. Når vannet har kokt opp til 100 °C, ringer klokka to ganger som påminnelse før arbeidslyset skrur seg av.
3. Trykk på valgknappen. Det er fire (50, 70, 80 og 90 °C) temperaturnivåer. Etter at du har valgt temperaturnivået (Merk: Indikatorlyset lyser etter valgt temperaturnivå. Hver gang du trykker på knappen ringer klokka én gang) og trykket på av/på-knappen en andre gang, skrur arbeidslyset seg på og vannkokeren begynner å koke. Når vannet oppnår valgt temperatur, skrur arbeidslyset seg av. Klokka ringer så to ganger. (Merk: Apparatet er i standby i ett minutt før indikatorlyset skrur seg av.)

## Hold-varmt-funksjon

1. Når apparatet er på, lyser indikatorlyset og arbeidslyset samtidig, og klokka ringer to ganger som påminnelse.
2. Trykk på valgknappen, og det er fire (50, 70, 80 og 90 °C) temperaturnivåer. Etter at du har valgt temperaturnivået (Merk: Indikatorlyset lyser etter valgt temperaturnivå. Hver gang du trykker på knappen ringer klokka én gang), trykk på startknappen og hold inne i 2–3 sekunder. Indikatorlampen blinker og arbeidslyset skruer seg på. Vannkokeren går så inn i hold-varmt-modus. Når vannet har kokt opp til foretrukket temperatur, ringer klokka to ganger som påminnelse. Etter å ha holdt vannet varmt i 30 minutter, skrus indikatorlyset og arbeidslyset seg samtidig av.
3. Trykk på av/på-knappen for å skru av apparatet.

NO

## RENGJØRING

- Dra alltid ut kontakten fra støpselet før du begynner å rengjøre apparatet!
- Utsiden av apparatet bør rengjøres, dersom det er nødvendig, med en fuktig klut uten såpe.

## Avkalking

- Hvor ofte du bør avkalke maskiner avhenger av hvor ofte du bruker apparatet og hvor hardt vannet er. Dersom maskinen skruer seg av etter at vannet har kokt opp, må apparatet mest sannsynlig avkalkes.
- Vennligst ikke bruk eddik, men et kommersielt tilgjengelig avkalkningsprodukt som er sitronsyrebasert. Bruk kun oppgitt mengde i henhold til instruksjonen.

## Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

## Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion ©  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se  
Designed in Sweden | Assembled in China



## YLEISET TURVAOHJEET

1. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja pidä käyttöohjeet, mukaan lukien takuutodistus, kuitti, ja jos mahdollista, alkuperäinen laatikko pakkausosineen tallessa.
2. Tämä laite on tarkoitettu kotikäyttöön ja samanlaisiin käyttötarkoituksiin kuten:
  - henkilökunnan keittiöalueisiin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
  - asiakkaiden käyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
  - aamiaismajoitus (bed and breakfast) –tyylisissä ympäristöissä
3. Tämä laite ei ole tarkoitettu mainostoimintaan.
4. Ei ulkokäyttöön.
5. Pidä se loitolla kuumuudesta, suorasta auringonvalosta ja kosteudesta.
6. Älä koskaan upota sitä mihinkään nesteeseen.
7. Älä käytä laitetta märillä käsillä. Jos laite on kostea tai märkä, poista pistoke pistorasiasta välittömästi.
8. Puhdistaessa tai laitteen laittamisessa pois, sulje laite ja vedä pistoke aina pois pistorasiasta (vedä pistokkeesta, ei johdosta), jos laite ei ole käytössä.
9. Lapsia on vahdittava, jotta he eivät leikkisi laitteen kanssa. Älä koskaan jätä laitetta huomiotta. Suojellaksesi lapsia sähkölaitteen vaaroilta, varmista, että johto roikkuu korkealla, ja että lapset eivät pääse laitteeseen käsiksi.
10. Tarkista laite ja johto vaurioilta säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut.
11. Älä yritä korjata laitetta yksin. Ota aina yhteyttä valtuutettuun teknikkoon. Vaaran välttämiseksi, vaihdata viallinen johto aina ainoastaan valmistajalla, meidän asiakaspalvelulla tai pätevällä henkilöllä ja korvaa viallinen johto samantyyllisellä johdolla.
12. Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

## ERITYISET TURVAOHJEET

1. Käytä vain kylmää vettä täyttäessä.
2. Vedentason pitää olla MAX.- ja MIN.-merkkien välissä! Jos keitin on liian täynnä, kiehuva vettä voi lentää ulos, mahdollisesti altistaen käyttäjän vaaralle.
3. **VAROITUS:** Varmista, että keitin on sammutettu ennen sen poistamista alustastaan.
4. Vedenkeitintä saa käyttää ainoastaan mukana tulleen alustan kanssa.
5. Laitetta ei saa upottaa mihinkään nesteeseen.
6. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
7. Jos johto on vahingoittunut, se on korvattava valmistajan, sen asiakaspalveluyöntekijän tai samankaltaisen pätevän henkilön avulla vaaran välttämiseksi.
8. Varmista aina, että kansi on tiukasti kiinni.
9. Alusta sekä laitteen ulkopuoli eivät saa kastua.
10. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lasten), joiden fyysiset, aistilliset tai psyykkiset toimintakyvyt ovat vähentyneet, tai joilla ei ole tarpeeksi kokemusta ja tietoa paitsi, jos heitä vaaditaan tai heille annetaan laitteen käyttöä koskevia ohjeita, heistä vastuussa olevan henkilön toimesta. Nuoria on vahdittava, jotta he eivät leikkisi laitteella.

## YLIKUUMENTUMISEN SUOJAKEINO:

Tämä vedenkeitin on varustettu ylikuumentumisen estävällä suojakeinolla. Tämä sammuttaa keittimen, mikäli keitintä käytetään ilman (sopivaa määrää) vettä. Anna vedenkeitimen jäähtyä vähintään 10 minuuttia ennen uudelleen käynnistämistä.



## TOIMINNOT



## KÄYTTÖ

### Ennen ensimmäistä käyttöä

Ennen ensimmäistä käyttöä, keitä laitteessa makeaa vettä ainakin kaksi kertaa. Käytä ainoastaan vettä, joka ei sisällä lisäaineita tai valmistusaineita.

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Paina kannen avauspainiketta avataksesi kannen. Kansi avautuu osittain, kun käyttäjä pitää avauspainikkeesta kiinni. Päästämällä irti kannen avauspainikkeesta, avautuu kansi kokonaan.
3. Täytä vedellä. Vesimäärän voi lukea keittimen vesimittarista. Älä täytä liian täyteen.
4. Aseta vedenkeitin alustaan.
5. Käynnistä vedenkeitin kahvassa olevalla kytkimellä. Työvalo syttyy päälle.
6. Vedenkeitin sammuu automaattisesti veden kiehumisen jälkeen.
7. Käytön jälkeen poista vedenkeitin virtalähteestä.
8. Pidä aina kansi suljettuna kaataessasi vettä ulos. Varo tulikuumaa vettä!

## TOIMINTO-OHJEET

### Kiehumistoiminto

1. Kun virta on päällä, ilmoitusvalo ja työvalo välähtävät molemmat samanaikaisesti kerran, ja summeri soi kahdesti muistutukseksi.
2. Paina on/off –katkaisinta (Huomautus: se siirtyy suoraan 100 °C kiehumistilaan, ja summeri soi kerran muistutukseksi), ja työvalo on päällä (Huomautus: ilmoitusvalo ei pala), sitten se alkaa kiehua. Kun vesi on kiehautettu 100 °C, summeri soi kahdesti muistutukseksi ja työvalo sammuu.
3. Paina valintapainiketta, ja siellä on neljä (50, 70, 80, 90 °C) lämpötilaa. Lämpötilan valittuasi (Huomautus: ilmoitusvalo syttyy valitessasi lämpötilaa, joka kerta kun painat valintapainiketta, summeri soi kerran), ja paina on/off –katkaisinta toisen kerran, työvalo syttyy ja vedenkeitin aloittaa kiehauttamisen. Kun vesi saavuttaa asetetun lämpötilan, työvalo sammuu ja summeri soi kahdesti muistutukseksi. (Huomautus: ole paikalla minuutin ajan, jonka jälkeen ilmoitusvalo sammuu.)

## Pidä lämpimänä –toiminto

1. Kun virta on päällä, ilmoitusvalo ja työvalo välähtävät molemmat samanaikaisesti kerran, ja sumneri soi kahdesti muistutukseksi.
2. Paina valintapainiketta, ja siellä on neljä (50, 70, 80, 90 °C) lämpötilaa. Lämpötilan valittuasi (Huomautus: ilmoitusvalo syttyy valitessasi lämpötilaa, joka kerta kun painat valintapainiketta, sumneri soi kerran), paina virtanäppäintä ja pidä sitä pohjassa 2-3 sekuntia, ilmoitusvalo välähtää ja työvalo syttyy, jolloin vedenkeitin siirtyy pidä lämpimänä –tilaan. Kun vesi on kiehautettu asetettuun lämpötilaan, sumneri soi kahdesti muistutukseksi. 30 minuutin lämpimänä pidon jälkeen, ilmoitusvalo ja työvalo sammuvat samanaikaisesti.
3. Paina on/off –katkaisinta sulkeaksesi laitteen.

## PUHDISTUS

- Vedä pistoke irti pistorasiasta aina ennen puhdistamista!
- Laitteen ulkopinta pitää puhdistaa, jos tarpeellista, miedosti kostean liinan avulla ilman lisäaineita.

## Kalkinpoisto

- Kalkinpoistamiskertojen tiheys määräytyy veden kovuudesta ja kuinka usein laitetta käytetään. Jos laite sammuu ennen kuin vesi kiehuu, se luultavasti tarvitsee kalkinpoistoa.
- Älkää käyttäkö valkoviinietikkaa, vaan kaupoista saatavaa kalkinpoistoainetta, joka on tehty sitruunahappoon. Käytä vain ohjeistettua määrää.

## Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

## Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi.



 **CHAMPION**

Champion®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se  
Designed in Sweden | Assembled in China

